



DG ECHO
INDICADOR DE PROTECCIÓN -
PROTECTION KEY OUTCOME INDICATOR (PKOI)

– Guía técnica –

INDICADOR: porcentaje de individuos/población meta que, en un contexto determinado, reporta una mejora en su sentimiento de seguridad (con dignidad) al final de la intervención, respecto al comienzo de la misma.

1 – OBJETIVO DE ESTA GUÍA TÉCNICA	1
2 – DG ECHO Y LA MEDICIÓN DE PROTECCIÓN AL NIVEL DE OUTCOME.....	1
3 – EL INDICADOR PKOI	2
4 – CONSTRUYENDO EL INDICADOR PKOI: LA CONTEXTUALIZACIÓN DE LA SEGURIDAD (CON DIGNIDAD).....	3
5 – CONSTRUYENDO LAS PREGUNTAS DE LA ENCUESTA PARA EL INDICADOR PKOI.....	4
6 – RESUMEN: EL PKOI EN EL FORMATO ÚNICO (E-SINGLE FORM):.....	9
7 – UNA CLARIFICACIÓN IMPORTANTE: LAS DIFERENCIAS ENTRE EL PKOI Y EL PM KOI.	11
Anexo 1.- Preguntas frecuentes	13
Anexo 2.- Manos a la obra: cómo calcular el PKOI (ejemplo)	15
Anexo 3.- una lista NO exhaustiva de posibles variables y preguntas para el PKOI, usadas por socios de DG ECHO	17

1 – OBJETIVO DE ESTA GUÍA TÉCNICA

DG ECHO formuló el indicador de protección Key Protection Outcome (PKOI, por sus siglas en inglés) en 2017, para responder a la necesidad de medir los resultados en protección a nivel de *outcome*, en línea con los indicadores de outcome para otros sectores. DG ECHO y sus socios han pilotado este indicador en más de 130 acciones durante cuatro años, en diferentes regiones y crisis. Los resultados, desafíos y las lecciones aprendidas durante este proceso han sido compilados en un reciente estudio para DG ECHO.

El indicador PKOI pretende servir como una herramienta para medir resultados en protección, y por tanto informar la toma de decisiones sobre protección humanitaria. Sin embargo, no debe ser visto como una solución estática, sino más bien como un instrumento dinámico que se adapta a los contextos cambiantes y a los nuevos desafíos. Tanto su actualización regular, como su mejora basada en las experiencias reales de los socios y de DG ECHO, contribuirán a desarrollar esfuerzos más efectivos en protección humanitaria.

Esta guía técnica tiene por objetivo proporcionar a los socios información práctica sobre cómo medir e informar sobre el indicador PKOI.

2 – DG ECHO Y LA MEDICIÓN DE PROTECCIÓN AL NIVEL DE *OUTCOME*.

El principal objetivo de la Comisión Europea en protección humanitaria es prevenir, reducir/ mitigar y responder a los riesgos y consecuencias de la violencia, la coerción, la privación deliberada y el abuso contra personas, grupos y comunidades en el contexto de crisis humanitarias.

El sector de protección es un campo que está en constante evolución, a medida que la comunidad humanitaria adquiere una comprensión más profunda de las complejidades y desafíos involucrados. En protección, la medición de resultados, especialmente al nivel individual, es una tarea compleja: hay muchos factores externos que influyen en dichos resultados, los cuales pueden además variar ampliamente entre grupos sociales diferentes, debido a sus distintos riesgos y a sus distintas necesidades específicas en protección. Esta medición de resultados implica valorar en qué medida se respetan los derechos y la seguridad con dignidad de los individuos afectados durante una crisis humanitaria.

La medición del sentimiento de seguridad (con dignidad) de las personas beneficiarias de una acción de protección humanitaria es un indicador interpuesto (*proxy*) útil para medir los resultados en protección. Como la seguridad es un concepto complejo y multifacético, se manifiesta con frecuencia en las percepciones, emociones y experiencias de los individuos. La medición del sentimiento de seguridad con dignidad:

- Incorpora la experiencia subjetiva de seguridad con dignidad.
- Proporciona una comprensión amplia: los sentimientos de seguridad con dignidad de las personas beneficiarias encapsulan un amplio rango de factores, incluyendo la seguridad física, el bienestar emocional y el respeto en lo cultural, entre otros.
- Incorpora información del contexto: los diferentes individuos tienen preocupaciones particulares de seguridad. La medición de sus sentimientos de seguridad tiene en cuenta estas preocupaciones, asegurando así que la acción aborda los riesgos específicos y las necesidades en protección de la población meta.
- Permite superar los debates entre datos cuantitativos y cualitativos al medir la protección: aunque los sentimientos son subjetivos, pueden ser captados de forma estructurada mediante encuestas, lo que proporciona el entendimiento necesario para planificar la acción de protección y su evaluación.

En conclusión, la medición de los sentimientos de seguridad (con dignidad) proporciona una ventana hacia las complejas dinámicas de los resultados en protección conseguidos mediante una acción de protección humanitaria. Este indicador no da una medida absoluta de la seguridad, pero ofrece una perspectiva útil y matizada y un entendimiento práctico para la evaluación de los resultados en la protección humanitaria.

3 – EL INDICADOR PKOI

El indicador PKOI se enuncia de la siguiente manera:

Porcentaje de individuos/población meta que, en un contexto determinado, reporta una mejora en su sentimiento de seguridad (con dignidad) al final de la intervención, respecto al comienzo de la misma.

Una mirada rápida al indicador:

- La seguridad debe ser calificada y contextualizada, usando la información obtenida durante el análisis de riesgo.
- Es necesario establecer, al principio de la intervención, una sólida línea de base en relación con las variables que mejor califiquen la seguridad con dignidad en ese contexto específico (y sobre las que se vaya a actuar). El sentimiento de seguridad alrededor de estas variables será medido de nuevo al final de la intervención.
- La atribución de resultados ha de ser incorporada en la medición del indicador.
- Es necesario proporcionar adicionalmente (además de los porcentajes) los resultados en valores absolutos, y desagregados por sexo, edad y condición de discapacidad (al menos).

Recordatorio: la importancia del análisis de riesgo

Un análisis de riesgo adecuado es un requerimiento para cualquier acción financiada por DG ECHO, y es el punto de partida para diseñar intervenciones humanitarias. El análisis de riesgo identifica amenazas y vulnerabilidades, en relación con la seguridad, que las personas beneficiarias enfrentan en un contexto específico. En el caso de las acciones de protección, el análisis de riesgo permite definir las variables que afectan a la seguridad de las personas beneficiarias, en cada contexto, y que pueden ser incluidas en la medición del indicador.

La metodología de la ecuación de riesgo (según las directrices de protección de DG ECHO) constituye la técnica más apropiada y directa para llevar a cabo un análisis de riesgo. Como se plantea en la política de protección de DG ECHO:

“Al aplicar este abordaje, las necesidades de protección de una población-meta determinada se presentan como riesgos, de modo que sus necesidades en protección se pueden determinar al analizar las amenazas que se enfrentan, y las vulnerabilidades y capacidades que se tienen en relación con esas amenazas”. Los resultados del análisis de riesgo sirven como punto de partida para diseñar intervenciones en las que los riesgos se mitigan mediante una reducción en las amenazas y en las vulnerabilidades, un incremento en las capacidades, o mediante una combinación de ambas.

$$\text{RIESGO} = \frac{\text{Amenazas} \times \text{Vulnerabilidades}}{\text{Capacidades}}$$

Los socios encontrarán una detallada explicación del análisis de riesgo para protección en la política de DG ECHO de protección humanitaria (página 9).

4 – CONSTRUYENDO EL INDICADOR PKOI: LA CONTEXTUALIZACIÓN DE LA SEGURIDAD (CON DIGNIDAD)

La seguridad con dignidad debe ser contextualizada y calificada en cada situación, según los elementos identificados en el análisis de riesgo, y según los objetivos específicos de la acción.

Esta es la secuencia a seguir para la contextualización de las preguntas del PKOI:

- Analizar los riesgos que enfrentan las personas beneficiarias (análisis de riesgo)
- Diseñar la acción, incluyendo los objetivos a conseguir y las actividades con las que se intenta mitigar dichos riesgos y, consecuentemente, mejorar los sentimientos de seguridad con dignidad de las personas beneficiarias
- Seleccionar las variables del PKOI y, a partir de ellas, definir la(s) pregunta(s) de la encuesta.

Ejemplos:

Riesgos identificados en relación con la carencia de documentos legales:

-La carencia de documentos legales (cédula de identidad, certificado de nacimiento, etc.), o de conocimiento legal, impide el ejercicio de los derechos de la persona beneficiaria.

Posibles objetivos contextualizados en relación con protección (para abordar los riesgos mencionados):

- Las personas beneficiarias mejoran su situación de protección al conseguir tener acceso a sus documentos legales
- Las personas beneficiarias mejoran su situación de protección al conseguir asesoría y representación legal ante (las autoridades...) sobre (...)

Variables del PKOI que indican dicha seguridad contextualizada:

- Porcentaje de la población meta que reporta sentirse más segura gracias a su mejor acceso a documentos legales
- Porcentaje de la población meta que reporta sentirse más segura gracias a su mejor acceso a asesoría o representación legal

Riesgos identificados en relación con la falta de libertad de movimiento:

Las personas pertenecientes a una minoría social tienen miedo de moverse por la comunidad para atender sus necesidades diarias, debido al acoso o a robos de pequeñas bandas hostiles, pertenecientes a la población anfitriona.

Posibles objetivos contextualizados en relación con protección (para abordar los riesgos mencionados):

- Se crean comités comunitarios de protección, que actúan cuando surgen incidentes de seguridad
- Los miembros de la comunidad anfitriona se concientizan de las mencionadas acciones hostiles contra individuos de (... minoría social...), y actúan para prevenir dichas acciones hostiles y reaccionar contra ellas, mediante una serie de

actividades educacionales con amplia participación.

Variables del PKOI que indican esta seguridad contextualizada:

- Porcentaje de la población meta que reporta sentirse más segura gracias a su mayor libertad de movimiento (en un área determinada).

Notas:

- La contextualización de la seguridad debe decidirse al principio de la acción, a la luz del análisis de riesgo y de los objetivos y actividades que abordarán dicho riesgo. En otras palabras, el PKOI debe contextualizarse antes de que comience la acción, ya que hay que incluir dicho indicador en el formato único de financiación (*Single Form*). Si eso no fuera posible, como por ejemplo en el caso de actividades en una nueva área de operación, debe contextualizarse tras el inicio de la acción, y el valor del objetivo debe insertarse mediante una solicitud de modificación, dentro de los tres meses tras comenzar la acción.
- Dependiendo de los riesgos específicos que enfrenten las personas beneficiarias, puede haber diferentes variables que medir con el indicador, es decir, puede haber diferentes objetivos para abordar dichos riesgos específicos, y de esta manera mejorar el sentimiento de seguridad con dignidad.
- Es posible que el sentimiento de seguridad no mejore si los objetivos seleccionados y las actividades implementadas no abordan las principales o más relevantes preocupaciones de seguridad respecto a un riesgo específico (según lo obtenido en el análisis de riesgo). Por ejemplo, un espacio seguro para niños y niñas puede no abordar suficientemente las principales preocupaciones en seguridad de las personas beneficiarias en relación con sus desplazamientos diarios para responder a necesidades básicas.
- Como los riesgos y las percepciones de riesgo varían dentro de una misma población y a lo largo del tiempo, es esencial encuestar a diferentes grupos de personas, tales como mujeres, niños y niñas, personas ancianas, personas con condición de discapacidad, o minorías, y actualizar regularmente el análisis de riesgo.

El anexo 3 proporciona un listado indicativo, no exhaustivo, de preguntas para el indicador PKOI respecto a los riesgos identificados, objetivos y actividades de varias acciones de protección implementadas por socios de DG ECHO.

La dimensión de dignidad del indicador PKOI

El indicador PKOI se enfoca en la dimensión de seguridad, más que en incorporar explícitamente la dimensión de dignidad. Desde nuestro punto de vista, el sentimiento de seguridad incorpora un sentido de dignidad, porque no puede haber un resultado genuino en seguridad sin incorporar ese cierto sentido de dignidad. Con la ayuda de las preguntas de seguimiento propuestas (ver a continuación), las encuestas del indicador PKOI facilitan la detección de posibles desajustes entre un resultado en seguridad y un sentido apropiado de dignidad. Los socios, si lo desean, pueden incorporar preguntas ad hoc para reunir información sobre el sentimiento de dignidad, especialmente en aquellos escenarios donde puede ser más relevante (tales como centros de reclusión para solicitantes de asilo, por ejemplo).

De modo complementario, la dimensión de dignidad está explícitamente incorporada al indicador que mide la transversalización de la protección (el PM KOI, en sus siglas en inglés), que refleja cómo los socios aseguran que la dignidad de las personas beneficiarias se respeta durante la implementación de la acción.

En conjunto, planteamos que la medición de los sentimientos de seguridad (con dignidad) al final de la acción de protección (mediante el indicador PKOI), junto con el monitoreo continuo de la seguridad con dignidad durante la implementación de la acción (mediante el indicador PM KOI), proporcionan una indicación amplia sobre el impacto en la seguridad con dignidad de las personas beneficiarias.

5 – CONSTRUYENDO LAS PREGUNTAS DE LA ENCUESTA PARA EL INDICADOR PKOI

Los socios pueden definir sus propias preguntas para las encuestas de línea de base y final sobre el indicador, para introducir un alto nivel de contextualización, así como para incorporar una variedad de actividades planeadas e implementadas. Los socios pueden usar una o varias preguntas en la encuesta de medición del indicador PKOI.

Vamos a explorar a continuación cómo construir un cuestionario de línea de base y un cuestionario final.

Cuestionario de línea de base

Para construir las preguntas de línea de base del PKOI, los socios deben incluir en las preguntas la variable o variables de seguridad contextualizada. Por ejemplo:

- “¿Cómo de seguro/a se siente usted en relación con los riesgos identificados de protección X e Y que afectan a la seguridad en la comunidad?”
- “¿Cómo de seguro/a se siente usted cuando tiene que dejar su casa e ir al mercado / cuando tiene que trabajar en los cultivos / recoger agua o leña/...?”

Cuestionario final

Para construir las preguntas de la encuesta final del PKOI, los socios deben añadir el componente de atribución respecto a la variable de la seguridad contextualizada:

Seguridad contextualizada (con dignidad) + atribución a la acción del socio

La atribución permite establecer un vínculo directo entre el sentimiento de seguridad (con dignidad) y los objetivos y las actividades de la acción. Puede haber diferentes maneras de determinar la atribución, como muestran los ejemplos a continuación.

Atribución “fuerte”, introduciendo una referencia específica a la acción:

Hemos implementado las actividades X e Y en el proyecto [atribución]...

¿cómo han impactado estas actividades en su sentimiento de seguridad (con dignidad)? [seguridad]

¿Cómo de seguro/a se siente usted en relación con X (el riesgo de protección que fue identificado) [seguridad], y que es abordado en este proyecto? [atribución]

¿Cómo de seguro/a se siente usted ahora gracias al proyecto Y? [seguridad] Por favor, díganos qué actividades le han hecho a usted sentirse más seguro/a y con más dignidad. [atribución]

(En este caso, si la persona entrevistada no consigue recordar una actividad particular, el entrevistador puede ayudarle con un ejemplo. Si la persona entrevistada sigue sin recordar o nombrar ninguna actividad, la respuesta debe ser recogida como “no sabe”, aún si la respuesta inicial fuera positiva -”me siento más seguro/a”-)

Atribución “débil”, introduciendo simplemente una referencia genérica a la acción:

¿Cómo de seguro/a se siente ahora, debido a este proyecto / tras ser beneficiario/a de este proyecto?

Es importante tener en cuenta que:

- Hay que evitar las preguntas sesgadas o que induzcan una respuesta; por ejemplo: ¿Se siente usted más seguro/a gracias a este proyecto...?
- Más que hacer preguntas sobre si una persona beneficiaria se siente “segura” o no (en términos generales), resulta más útil hacer preguntas sobre las actividades relevantes para cada contexto que se hayan visto afectadas por preocupaciones de seguridad, y que hayan sido abordadas mediante la acción (como ir a recoger agua, ir al mercado, ir a visitar parientes, etc.)

Atribución... y contribución

La seguridad (con dignidad) es un resultado complejo que puede requerir diferentes intervenciones, mientras que una acción determinada de un socio puede que sólo satisfaga una o dos de dichas intervenciones. Debido a esto, sería posible no enfocarse exclusivamente sobre la atribución, sino también debatir o tener en cuenta la contribución de una acción hacia la percepción de seguridad de las personas beneficiarias, es decir, hasta qué punto la acción ha contribuido a incrementar el sentimiento de seguridad, aunque otros factores queden fuera del alcance de la acción del socio.

Por ejemplo, las personas desplazadas que pertenezcan a una minoría social discriminada pueden sentir temor al moverse por la zona, porque pueden ser maltratadas o sujetas a abusos por parte de la policía. Sin embargo, recuperar sus cédulas de identidad perdidas puede contribuir a que se sientan más seguras cuando tengan que ir al mercado, o a otros desplazamientos necesarios (aún si un cierto nivel de maltrato persistiera)

Las respuestas a la encuesta

Una vez que las preguntas para las encuestas de base y final estén preparadas, los socios usarán una escala tipo Likert para ordenar las respuestas:

Me siento más seguro / Me siento algo más seguro / No me siento más seguro¹ / Me siento menos seguro / Me siento mucho más inseguro / No sé / Prefiere no responder.

Si la respuesta fuera “Me siento menos seguro” o “Me siento mucho más inseguro”, es necesaria una pregunta de seguimiento, para ampliar la información. Por ejemplo:

“¿Le importaría decirnos por qué no se siente más seguro/a tras la implementación de este proyecto?”

Las preguntas de seguimiento son muy importantes porque proporcionan información sobre situaciones que puedan haber surgido a partir del contexto, o sobre resultados no pretendidos por la acción, como se explica a continuación.

Si el sentimiento o percepción de seguridad es más bajo en la encuesta final que cuando se compara con los valores de la línea de base, esto puede ser atribuido en general a dos razones:

- En el contexto han surgido situaciones o eventos que ponen en riesgo la seguridad de las personas beneficiarias, fuera del control directo de la acción del socio. Los socios deben analizar la situación cuidadosamente y tomar las medidas apropiadas (si fuera necesario).

Por ejemplo, en una acción que esté abordando la restricción de libertad de movimientos en varias comunidades, los avances no esperados en las posiciones de un actor armado pueden haberle permitido incrementar sus actividades de reclutamiento forzoso entre los chicos y las chicas en esas comunidades, afectando así a su sentimiento de seguridad, a pesar de la acción de protección implementada.

- Las personas beneficiarias perciben que los resultados mismos de la acción afectan negativamente a su seguridad; en otras palabras, puede ser que los resultados de la acción aumenten el riesgo de algunas o de todas las personas beneficiarias, porque puede haberse escogido un objetivo de protección equivocado.

Por ejemplo, en una zona determinada, una acción dirigida a las personas en situación de desplazamiento interno tiene por objetivo el registrar a estas personas, para permitirles acceder a la asistencia proporcionada por el gobierno. Sin embargo, durante una actividad de monitoreo a la mitad del proyecto, varias personas beneficiarias han respondido negativamente cuando se les ha preguntado si se sienten más seguras debido a la acción implementada: Expresan temor sobre que su seguridad ha empeorado debido a que piensan que el gobierno ahora tiene sus nombres y podría actuar contra ellas. En otras palabras, sentían que su situación de seguridad había empeorado debido al resultado de la acción.

Obviamente, las potenciales consecuencias negativas de la acción deberían haber sido consideradas en primer lugar, antes de iniciar dicha acción, en la lógica de “no causar daño”.

Ambas situaciones podrían identificarse durante el monitoreo del indicador PKOI², pero sería más probable que se detectaran durante el más frecuente monitoreo del indicador PM KOI³. En ambos casos, se requiere tomar medidas inmediatas, y las lecciones aprendidas deben incorporarse si hubiera una continuación de la acción.

Los socios pueden usar una o más preguntas para la medición del PKOI, con el objetivo de identificar las variables de medida del PKOI apropiadas para cada contexto, y permitir así un entendimiento más amplio de los riesgos que enfrentan las personas beneficiarias.

¹ O “Mi seguridad me preocupa igual que antes”, por ejemplo.

² Realizada para el reporte intermedio (Interim Report), como en el ejemplo sugerido

³ El indicador PM KOI y el indicador PKOI miden cosas distintas, como se explica en este documento. Pero la percepción de seguridad de las personas beneficiarias puede aflorar en ambos indicadores (al nivel de resultados en *seguridad*, para el PKOI, y al nivel de seguridad durante la implementación de la acción, para el PM KOI). En cualquier caso, el PM KOI se mide de modo más regular durante la implementación de la acción.

Sobre las preguntas del PKOI y los abordajes que no están recomendados

El uso de preguntas binarias

No se recomienda el uso de preguntas binarias, es decir, aquellas que solo permiten una respuesta de “sí” o “no” sobre el sentimiento de seguridad, porque estas preguntas no permiten reflejar un rango amplio de posibles sentimientos de las personas beneficiarias en relación con su seguridad (con dignidad).

Hacer preguntas amplias sobre seguridad para medir el PKOI

No se recomienda hacer preguntas amplias para medir el PKOI: estas preguntas amplias podrían no reflejar específicamente lo que se está midiendo (es decir, si se consigue un sentimiento mejorado de seguridad, y con dignidad, entre la población meta, como resultado de la implementación de la acción).

Algunos ejemplos reales (tal y como han sido usados por socios):

“¿Cómo son las relaciones entre los diferentes grupos que existen en su comunidad?”

“¿Cuál es la naturaleza de los conflictos que existen en su comunidad?”

“¿Hay policías o comités de vigilancia ciudadana que patrullen su comunidad?”

Si la acción a implementar intenta abordar conflictos, robos o violencia en la comunidad, las respuestas a esas preguntas enriquecerán el análisis de riesgo, pero podrían no ser directamente relevantes para medir el PKOI.

¿Preguntar a la persona beneficiaria sobre si se siente segura, o sobre si se siente más segura (que antes)?

La seguridad no es un concepto único ni aislado, sino más bien un resultado multifacético e interdependiente, una amalgama de numerosos factores, condiciones y elementos que interaccionan entre sí para crear una situación particular. La seguridad depende mucho del contexto, y lo que podría considerarse seguro en una situación puede que no lo sea en otro lugar, o al cabo de algún tiempo. De igual manera, cuando las personas buscan estar seguras, se ven obligadas a renunciar a algunas de sus necesidades cotidianas, aunque eso les perjudique por otro lado.

Este entendimiento de lo que es seguridad hace que, cuando las personas beneficiarias enfrenten distintos riesgos, puede que una sola intervención no consiga crear en ellas un sentido total de seguridad, pero sí mejorar su sentimiento de seguridad (con dignidad)⁴. En resumen, dado que puede que las personas beneficiarias no consigan una sensación total de seguridad, es mejor evitar preguntas como “¿Se siente seguro/a?”, y más bien favorecer preguntas del tipo de “¿Cómo de seguro/a se siente usted ahora comparado con... ?”.

Los valores de la línea de base y del objetivo a conseguir

El PKOI es un indicador de resultado, lo que significa que mide la diferencia entre el valor de la línea de base y el valor al final de la acción (objetivo).

El PKOI requiere una línea de base sólida en relación con las preguntas que mejor definan la seguridad (con dignidad) en un contexto determinado. Dicha línea de base debe establecerse antes de, o al principio de la intervención. Cuando una acción es la continuación de una acción previa donde el PKOI ya ha sido usado y se ha hecho una encuesta final, se puede usar el valor final de la acción anterior como línea de base para la acción de seguimiento, siempre y cuando no haya habido grandes cambios. Si no ha habido acciones previas similares en el mismo contexto, el socio puede definir el valor del objetivo a conseguir (proporcionando una explicación del valor elegido para el objetivo).

Fuentes y métodos de compilación de la información para el PKOI

DG ECHO no requiere que los socios creen un proceso de monitoreo y evaluación dedicado exclusivamente a medir el PKOI:

⁴ Este enfoque está también en línea con las instrucciones sobre el objetivo específico en las Directrices de la Single Form, punto 7.1.2: “el objetivo específico es lo que el socio intenta conseguir al implementar la acción. Tiene que abordar los principales problemas o algunos de ellos tal y como han sido identificados en relación con el problema, las necesidades y el análisis de riesgo, y siempre de acuerdo con la estrategia diseñada en el análisis de respuesta”

la medición del mismo debe estar integrada todo lo posible con los procesos existentes de monitoreo y evaluación.

La medición de la línea de base y el resultado final del PKOI requiere el uso de una encuesta, ya que estos valores no se pueden medir mediante grupos focales de discusión u otros métodos cualitativos.

La muestra de población debe ser tomada solamente a partir de las personas beneficiarias de la acción; no se requiere una muestra estadística del total de la población que vive en el área de interés.

Los socios han de asegurar que la muestra de personas beneficiarias seleccionadas represente adecuadamente todos los subgrupos de la comunidad (al menos en relación con género, edad y discapacidad, sin excluir otras condiciones, como diversidad, minorías sociales, etc.).

Sin embargo, DG ECHO reconoce que la medición de protección a nivel de resultados es todavía un campo en desarrollo, y que hace falta más investigación y sistematización para consolidar completamente este indicador. Debido a esto, más adelante en esta guía se sugieren algunas otras fuentes de información para el PKOI (que se irán revisando en el futuro).

La encuesta

La encuesta es el método de elección para medir el PKOI, debido a su capacidad para proporcionar evidencia sobre la percepción de seguridad (con dignidad) de las personas beneficiarias tras la implementación de la acción.

DG ECHO ha desarrollado una herramienta específica para agregar las respuestas a la encuesta y calcular el PKOI (ver más información en https://civil-protection-humanitarian-aid.ec.europa.eu/resources-campaigns/policy-guidelines_en)

En las encuestas, el estándar más avanzado, desde un punto de vista estadístico, es la fiabilidad que proporciona el muestreo probabilístico estratificado con un nivel de confianza del 95% y un margen de error del 5%. Esta regla “95/5” determina el tamaño de la muestra necesaria para la encuesta⁵.

Si un socio enfrenta claras restricciones en relación con el tamaño de la muestra (número de personas beneficiarias a las que hay que encuestar), o con el proceso de muestreo (cómo se selecciona a las personas beneficiarias), se podrían considerar las siguientes opciones:

- Se puede reducir el tamaño de la muestra si se usa un nivel de confianza del 95%, pero con un margen de error del 10%. Hay que tener en cuenta que en este caso la fiabilidad estadística del análisis puede no conseguirse al nivel de los subgrupos (género, edad, condición de discapacidad, etc.), como se explica en los siguientes párrafos.
- La estratificación que se requiere (al menos por grupos de género, edad y condición de discapacidad) incrementa el tamaño de la muestra, lo que como hemos dicho puede ser un desafío desde el punto de vista operacional.
- En todo caso, los socios deben verificar el margen de error existente para cada subgrupo de población (al menos por género, edad y condición de discapacidad, como hemos dicho). Si el margen de error para un subgrupo es mayor de 10% (lo que puede ser problemático para asegurar un análisis estadístico fiable para este subgrupo), se puede explorar el completar la muestra mediante una técnica de muestreo no probabilística (como por ejemplo el muestreo por cuotas, muestreo intencional, etc.)

Hay que tener en cuenta que reducir el nivel de confianza o incrementar el margen de error significa que los resultados de la encuesta serán menos precisos y pueden no representar adecuadamente a la población beneficiaria. Pues esta razón, los socios han de reportar las restricciones específicas que encuentran, así como la información detallada del método de muestreo, el nivel de confianza y el margen de error aplicados para obtener los resultados del PKOI.

(Ver el anexo 2 para un ejemplo de muestreo y verificación de márgenes de error)

La aplicación de las encuestas

La encuesta será preferiblemente aplicada mediante entrevistas directas, bien usando papel o bien usando una versión electrónica en un dispositivo electrónico de mano (en algunos casos se podría aplicar una encuesta auto aplicada). Las personas encuestadoras deben haber recibido una formación adecuada, y deben reflejar la diversidad de la población. Idealmente, las personas encuestadoras no deben ser las personas de contacto del día a día durante la implementación de la acción. Esto ayudará a reducir los sesgos al informar, y contribuirá a que las personas entrevistadas se muestren más libres en sus respuestas.

Otros métodos para compilar la información para el PKOI

⁵ Los cálculos se pueden hacer usando herramientas, como por ejemplo <https://www.surveymonkey.com/mp/sample-size-calculator/> o <https://checkmarket.com/sample-size-calculator/>

Como se ha explicado arriba, la encuesta es el método preferido para la medición del PKOI. Sin embargo, si un socio enfrenta dificultades específicas para aplicar una encuesta se podrían utilizar otros métodos (es necesario que el socio explique y justifique por qué no se utiliza una encuesta, en un caso dado).

Las entrevistas de entrada y finalización de un caso (solo para las acciones con manejo de casos)

En acciones con manejo de casos, y como alternativa al PKOI, puede ser posible utilizar las entrevistas de entrada y finalización de un caso para reunir la información necesaria para un indicador *custom* al nivel de resultados. En el momento de redactar este documento guía se está debatiendo esta posibilidad (en este caso sería necesario aplicar -e informar- sobre todas las medidas habituales para reducir el sesgo inherente a este tipo de entrevistas).(6)

Los grupos focales de discusión

Los grupos focales de discusión (u otras alternativas cualitativas para reunir información) no se pueden usar como un medio de verificación para el PKOI, porque no permiten obtener resultados numéricos, pero podrían usarse para proporcionar información complementaria cuando no se pueden aplicar encuestas. La información resumida se puede añadir al Informe Final, de manera que proporcione un entendimiento general de las percepciones de las personas beneficiarias, siempre distinguiendo entre las diferentes percepciones de los subgrupos (de acuerdo al menos a género, edad y condición de discapacidad y deseablemente a otras posibles variables).

Los socios deberán también proporcionar información detallada sobre el número y localización de los grupos focales realizados; cómo se ha asegurado la participación de la diversidad de las personas beneficiarias; y cómo se ha reunido y analizado la información de los grupos de discusión para llegar a las conclusiones que se estén reportando.

Sobre otros métodos para compilación de datos

Se podrían también utilizar métodos alternativos para la compilación de datos, tales como el muestreo de aseguramiento para baja calidad (*Low-Quality Assurance Sampling*), el método *Q-sorting* (clasificación-Q), estudios etnográficos rápidos (*rapid ethnographic studies*) como el ECRIS (7), etc. En estos casos es necesario que los socios expliquen por qué y cómo van a usar un método distinto al de la encuesta.

Las encuestas realizadas durante el monitoreo post distribución no se consideran adecuadas, porque la información que se reúne está sobre todo relacionada con el acceso seguro y digno a la asistencia distribuida (lámparas solares, *cash*, etc.), información que es relevante solo para la medición de la transversalización de la protección mediante el indicador PM KOI.

6 – RESUMEN: EL PKOI EN EL FORMATO ÚNICO (E-SINGLE FORM):

La tabla a continuación proporciona información sobre cómo reportar sobre el PKOI en la eSF, al presentarla y en los informes intermedio y final.

4.2.3

Los indicadores al nivel del objetivo específico miden los principales *outcomes* de la acción.

4.2.3.1 Indicador para el objetivo específico (PKOI predefinido):

Porcentaje de individuos/población meta que, en un contexto determinado, reporta una mejora en su sentimiento de seguridad (con dignidad) al final de la intervención, respecto al comienzo de la misma.

Nota: El socio puede elegir entre el PKOI predefinido o (alternativamente) un indicador custom. Si se selecciona un indicador custom, el socio debe asignar un nombre corto al indicador. Cuando se elige un indicador custom (que se introduce a mano), el socio ha de especificar qué es lo que se va a medir.

Descripción

La seguridad (con dignidad) debe estar contextualizada y calificada para cada contexto, con base en los elementos identificados en el análisis de riesgo y en los objetivos específicos de la acción.

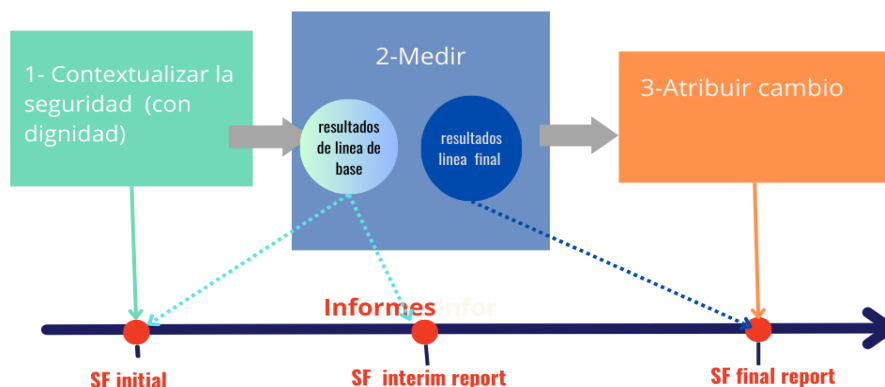
⁶ Son esenciales la confidencialidad, un cierre seguro y el manejo adecuado de la información, particularmente cuando se trata de datos sensibles, como es el caso con personas supervivientes de violencia sexual. En algunos casos (por confidencialidad) puede ser adecuado que el personal mismo de protección realice la encuesta.

⁷ ECRIS corresponde a las siglas del método "enquête collective rápida d'identification des conflits et des groupes" (encuesta colectiva rápida de identificación de conflictos y grupos).

<p>Línea de base</p> <p>Siempre que sea posible, la línea de base del PKOI debe estar disponible antes de que empiece la acción, con base en el análisis de riesgo y en la valoración de necesidades (8). Tanto los porcentajes como los valores absolutos deben usarse para las mediciones de la línea de base y para el valor del objetivo final</p>
<p>Valor del objetivo final</p> <p>El socio indicará el porcentaje y los valores absolutos de la población que espera reporte un sentimiento mejorado de seguridad (valor del objetivo final o <i>target</i>) al finalizar la acción.</p>
<p>Valor de progreso</p> <p>En el momento del reporte intermedio, el socio indicará el valor de progreso (en porcentaje y en valores absolutos).</p>
<p>Valor conseguido</p> <p>En el momento del informe final, el socio proporcionará el valor conseguido (en porcentaje y en valores absolutos)</p>
<p>Fuente y método de compilación de datos</p> <p>La encuesta es el método preferido para medir el PKOI. La muestra de población debe ser tomada solo de entre los beneficiarios directos. Una herramienta Excel para la encuesta y cálculos acompaña a esta guía.</p> <p>Los grupos focales de discusión y otras fuentes de datos cualitativos no puede medir el PKOI, pero pueden proporcionar información complementaria.</p> <p>En las acciones como manejo de casos, las entrevistas de entrada y cierre de caso podrían ser utilizadas como un indicador <i>custom</i> (en vez del PKOI, ver texto de esta guía).</p>
<p>Comentarios sobre el indicador</p> <p>Los socios deben proporcionar información desagregada por edad, sexo y condición de discapacidad en la propuesta de financiación, así como información adicional sobre el proceso de medición del indicador, incluyendo información sobre la contextualización de la seguridad y la atribución de resultados.</p>
<p>[INT] Informe de progreso sobre el indicador</p> <p>Los socios proporcionarán una actualización sobre los avances hechos hacia el cumplimiento del objetivo específico y, si fuera necesario, se mencionará cualquier dificultad en la compilación de datos. En este informe se incluirá también la información desagregada por género, edad y condición de discapacidad.</p>
<p>[FIN] Reporte final sobre el indicador</p> <p>Los socios reportarán sobre el nivel de cumplimiento y la atribución del objetivo específico, proporcionando información adicional (o sobre el contexto) que el indicador no haya logrado capturar (como las respuestas a las preguntas de seguimiento, por ejemplo). Los socios deben explicar por qué los valores esperados no se hubieran cumplido o se hubieran sobrepasado (si fuera el caso), y qué tipo de dificultades, si hubiera habido alguna, se han encontrado en el proceso de compilación de información. Si no se ha usado una encuesta, los resultados de los grupos focales de discusión u otros métodos cualitativos pueden incluirse aquí. En este informe se incluirá, de igual manera, la información desagregada por género, edad y condición de discapacidad.</p>

Esquema que muestra la implementación del PKOI, con sus principales pasos y el proceso de reportes: **KOI Protección**

""% de personas/población destinataria en un contexto determinado que afirman haber mejorado su sensación de seguridad (con dignidad) al final de la intervención en comparación con el principio"



⁸ Con carácter excepcional, puede ser aceptable no incluir la línea de base para acciones nuevas. Esto tendrá que ser acordado caso a caso con la oficina de país de la DG ECHO.

7- UNA CLARIFICACIÓN IMPORTANTE: LAS DIFERENCIAS ENTRE EL PKOI Y EL PM KOI.

El indicador de transversalización de la protección (PM KOI, en sus siglas en inglés) y el indicador de protección PKOI (PKOI, en sus siglas en inglés) son dos indicadores diferentes que miden protección de dos maneras distintas, lo que puede llevar a confundir ambos indicadores:

- El PKOI mide el resultado de una acción de protección vertical (stand-alone) o integrada, una vez terminada la acción.
- El PM KOI monitorea cómo se transversaliza la protección durante la implementación de una acción en todos los sectores humanitarios.

Resulta bastante común confundir la medición y el reporte de ambos indicadores. Mostramos a continuación las confusiones más frecuentes y cómo solucionarlas.

Errores comunes:

Los errores más comunes a evitar son los relacionados con reportar sobre el PKOI, pero incluyendo elementos de transversalización de la protección (PM KOI):

->  Combinar preguntas sobre el PKOI y el PM KOI y agregar sus resultados para el informe.

No es correcto sumar las respuestas de un cuestionario que combina preguntas para el PKOI y para el PM KOI, como, por ejemplo:

- Una pregunta para el PM KOI sobre la seguridad y dignidad de las personas beneficiarias al acceder a la asistencia proporcionada por el socio (es decir, una pregunta del PM KOI durante un monitoreo post distribución)


-Una pregunta para el PKOI sobre el sentimiento de seguridad de las personas beneficiarias como resultado directo de la acción (una pregunta de la evaluación final: por ejemplo, el sentimiento de seguridad tras haber obtenido necesarios documentos legales)



Cómo se puede prevenir este error:

- Separando los cuestionarios del PKOI y del PM KOI

- Si un socio prefiere combinar las preguntas del PKOI y del PM KOI en un solo cuestionario (para la encuesta final, por ejemplo), debe asegurarse que las respuestas a las distintas preguntas se suman separadamente, para poder reportar de modo independiente sobre cada indicador.

->  Reportar sobre el PKOI usando preguntas e información sobre el PM KOI.

A veces los socios reportan sobre el PKOI usando las encuestas empleadas para medir el PM KOI.



Cómo se puede prevenir este error:

- Cuando se esté midiendo el PKOI, hay que ceñirse a las preguntas para el PKOI y evitar incluir preguntas relacionadas con el PM KOI (recordemos que son indicadores distintos)

La tabla a continuación resume las principales diferencias entre los dos indicadores:

El indicador PM KOI de transversalización de la protección	El indicador de protección a nivel de resultados (PKOI)
Monitorea si la asistencia humanitaria se proporciona de manera segura, accesible, de modo participativo y con rendición de cuentas	Mide la mejora en el sentimiento de seguridad (con dignidad) de las personas beneficiarias, como resultado de una acción de protección (bien vertical –stand-alone- o integrada)
Es un indicador de <u>proceso</u> que monitorea y alerta sobre la necesidad de implementar medidas correctivas, cuando sean necesarias, en todas las acciones y sectores humanitarios (salud, agua y saneamiento, protección, etc.)	Es un indicador de <u>resultado</u> , que mide las acciones de protección a nivel de <i>outcome</i> (encuesta final)
Se recomienda su uso para todas las acciones que proporcionen asistencia directa y servicio a las poblaciones, independientemente del sector o sectores de intervención.	Se recomienda su uso en todas las acciones de DG ECHO que incluyan al menos un resultado dentro del sector de protección (excepto si el foco es solamente sobre incidencia o <i>advocacy</i>)
Ejemplos: Monitoreo del acceso seguro y digno de las personas beneficiarias a actividades de asistencia; inclusión; participación; rendición de cuentas, etc. durante la implementación de la acción	Ejemplos: Mide el sentimiento de seguridad (con dignidad) de las personas beneficiarias cuando realizan actividades necesarias cuya seguridad les preocupa, tales como conseguir agua, ir al mercado, visitar a familiares, conseguir documentos, reintegración de menores separados, reducción del número de agresiones, etc.
Documento guía: https://civil-protection-humanitarian-aid.ec.europa.eu/resources-campaigns/policy-guidelines_en	Documento guía: https://civil-protection-humanitarian-aid.ec.europa.eu/resources-campaigns/policy-guidelines_en

Anexo 1.- Preguntas frecuentes

¿Por qué se necesita un indicador de protección a nivel de *outcome*?

DG ECHO requiere que todas las operaciones financiadas estén basadas en una lógica de intervención bien desarrollada, que defina los objetivos a conseguir, las actividades a llevar a cabo para conseguir dichos objetivos y la relación lógica y los pasos intermedios entre ambos. Los indicadores se usan para medir los resultados inmediatos y los *outcomes* de modo objetivo. Teniendo en cuenta el crecimiento del sector de protección, un indicador de protección se hace crucial para valorar la efectividad de una acción de protección al nivel de *outcome*.

¿Es obligatorio hacer un análisis de riesgo?

DG ECHO pide a los socios proporcionar un análisis de riesgo integral que refleje las amenazas, las vulnerabilidades y las capacidades de los diferentes grupos según edad, género y situación de discapacidad, así como según diversidad, minorías sociales y étnicas, etc., cuando sea relevante. El análisis de riesgo es crucial para medir el PKOI, porque el concepto de seguridad (con dignidad) debe ser contextualizado y calificado en cada contexto con base en los elementos identificados en el análisis de riesgo.

Mi organización ha desarrollado ya herramientas para medir protección al nivel de *outcome*. ¿Estamos obligados a usar el PKOI de DG ECHO?

No, los socios pueden usar otras herramientas para medir protección al nivel de *outcome*. Pero DG ECHO espera que los reportes sean al nivel de *outcome*, como si se estuviera utilizando el PKOI. En el actual nivel de evidencia en relación con los resultados en protección, reportar sobre los sentimientos o percepciones de las personas beneficiarias sobre su seguridad (con dignidad) es uno de los estándares más avanzados.

¿Es obligatorio llevar a cabo una línea de base y una línea final?

El PKOI es un indicador a nivel de *outcome*, lo que significa que mide la diferencia entre un valor al principio (línea de base) y al final de la acción (target). Las líneas de base para indicadores son indispensables para monitorear el progreso durante la intervención, y sus resultados al final. Con carácter excepcional, puede ser aceptable no incluir la línea de base para acciones nuevas. Esto tendrá que ser acordado caso a caso con la oficina de país de la DG ECHO.

¿Cómo se mide el PKOI en las acciones con manejo de casos?

En algunas acciones con manejo de casos, y como alternativa al PKOI, puede ser posible utilizar las entrevistas de entrada y finalización de un caso para reunir la información necesaria para un indicador *custom* al nivel de resultados. En el momento de redactar este documento guía, se está considerando esta posibilidad.

¿Cómo se puede contextualizar la seguridad (con dignidad)?

El análisis de riesgo permite la contextualización y definición de la seguridad (con dignidad) dentro de un contexto específico, así como la identificación de una serie de variables para medirla. Estas variables (o *proxies*) se usan para formular las preguntas para las encuestas de línea de base y final. Por ejemplo, las preguntas pueden referirse al sentimiento de seguridad cuando se va a un lugar de importancia para las personas beneficiarias, o cuando acceden a servicios públicos fuera de su comunidad.

¿Se trata de medir si las personas beneficiarias se sienten seguras, o si se sienten “más seguras” (que antes de la intervención)?

En un contexto humanitario, la población puede no sentirse segura debido a variadas razones. Después de una intervención los individuos pueden sentirse más seguros que antes si la acción aborda alguno de los principales riesgos que perciben. De esta manera, el PKOI apunta a medir si los individuos se sienten “más seguros”, específicamente si hay un sentimiento mejorado de seguridad (con dignidad). Sin embargo, dichos individuos pueden que todavía se sientan en parte inseguros debido a otras razones (ojalá menos graves).

Valorando el sentimiento de seguridad cuando hay otras prioridades en juego

El valorar el sentimiento de seguridad cuando hay otras prioridades en juego puede ser complejo. En algunas situaciones, los

individuos afectados puede que no prioricen necesidades específicas de protección, como por ejemplo el obtener documentación personal. Medir la percepción de seguridad con el PKOI en estos casos puede ser un desafío, que requiere de un análisis de riesgo profundo con amplia participación de los diferentes beneficiarios y otros actores, antes de diseñar la intervención.

¿Se pueden usar preguntas con respuesta sí/no (preguntas binarias) en relación con los sentimientos de seguridad con dignidad?

Por sí mismas, las preguntas binarias (del tipo “sí/no”) proporcionan poca información para el indicador y no siguen las instrucciones sobre la medición del PKOI. No se recomiendan.

¿Es necesario llevar a cabo encuestas específicas para el PKOI?

No, no es necesario. La herramienta ha sido concebida para maximizar su incorporación a las herramientas existentes de monitoreo y evaluación. Sin embargo, la información ha de ser extrapolada y analizada separadamente para poder reportar sobre los resultados en protección mediante el PKOI+.

¿Se puede usar las mismas preguntas para medir el indicador de transversalización de la protección (PM KOI) y el indicador de protección (PKOI)?

No, porque son dos indicadores distintos: el PM KOI se enfoca en el monitoreo de la transversalización de la protección durante la implementación de una acción, mientras que el PKOI mide el *outcome* de una acción de protección. En cualquier caso, los resultados compilados sobre el PKOI han de ser analizados separadamente para poder reportar sobre el *outcome* en protección.

¿Se puede usar un indicador *custom* para medir protección al nivel de *outcome*?

Sí, los socios pueden usar un indicador alternativo. Sin embargo, es importante acordar esto, caso a caso, con el personal de DG ECHO (TAs o POs/PAs) en el país, para que el sentido del PKOI se mantenga y se pueda identificar un método apropiado de verificación.

¿Se puede aplicar el PKOI a todo tipo de acciones?

El PKOI podría no ser siempre aplicable en las siguientes acciones: a) acciones de respuesta rápida (*Rapid Response Mechanism*, RRM) y de mecanismo rápido de emergencias (*Emergency Response Mechanism* –ERM); b) acciones de muy corta duración, y c) acciones en entornos que sean muy volátiles. En estas situaciones, la aplicabilidad debería discutirse caso a caso. Si el PKOI se utilizara en una acción de carácter preventivo, es necesario reforzar la atribución al máximo posible, para asegurar que hay un vínculo razonable de causa-efecto entre las acciones preventivas implementadas y la esperada evitación de situaciones de inseguridad para las personas beneficiarias.

¿Es necesario entrevistar a los mismos individuos para las encuestas de línea de base y la encuesta final?

No, no es necesario. Si se siguen los requerimientos estadísticos apropiados, no es necesario entrevistar a los mismos individuos sobre los sentimientos de seguridad para la línea de base y la línea final, porque el muestreo aleatorio y las técnicas estadísticas van a reflejar los cambios y las tendencias de la población objetivo a lo largo del tiempo.

¿Por qué no se usa el término “bienestar” (*well-being*) en vez del término “dignidad” en la formulación del PKOI?

El término “dignidad” resulta más utilizable y adecuado para el propósito que el término bienestar, a la hora de medir el PKOI. Aun así, el término de bienestar podría usarse en algunos casos y contextos como parte de un indicador *custom*, cuando esté debidamente justificado.

Anexo 2.- Manos a la obra: cómo calcular el PKOI (ejemplo)

La herramienta Excel para el PKOI proporciona un formato para calcular el indicador, como en el ejemplo a continuación.

Primer paso: muestreo y desagregación de datos

Por ejemplo, vamos a asumir que un socio implementa una acción de protección que tiene por población meta a 20.000 beneficiarios/as directos. La acción se enfoca hacia la población en general y no hacia subgrupos específicos (como infancia, mujeres, etc.).

Entre los 18.600 beneficiarios/as directos mayores de 5 años, 377 individuos han de ser incluidos en cada encuesta para respetar la regla 95/5 (ver la celda de color blanco, a la derecha del todo, en la tabla de abajo) (alternativamente, solo serían necesarios 96 beneficiarios/as si se aplicara la regla 95/10 en caso de haber restricciones operacionales para la aplicación de la encuesta).

El muestreo aleatorio proporcionará los siguientes números de personas beneficiarias para cada subgrupo de población (el margen de error ha sido verificado para identificar las limitaciones respecto al análisis a nivel de subgrupo):

	Mujeres (edad)				Hombres (edad)				Posibles grupos con diversidad		Subtotales					Total	
	5-17 a..	18-49 a.	50 a. y más	Viviendo con discapacidad	5-17 a.	18-49 a.	50 a. y más	Viviendo con discapacidad	Grupo A de diversidad	Grupo B de diversidad	Total mujeres	Total hombres	Total 5-17 a.	Total 18-49 a.	Total 50 a. y más		Total personas viviendo con discapacidad
Tamaño de la muestra	61	122	12	27	65	109	8	30	200	67	195	182	126	231	20	57	377
Margen de error real (en %)	12%	9%	29%	19%	12%	9%	35%	18%	7%	12%	7%	7%	9%	6%	22%	13%	5%

Las celdas en naranja oscuro muestran un margen de error por encima del 10%, lo que puede ser problemático para asegurar un análisis estadísticamente fiable para ese subgrupo, en cuyo caso los socios pueden valorar el incrementar o completar la muestra con técnicas de muestreo no probabilístico (como por ejemplo muestro por cuotas, muestreo intencional, etc.)

Segundo paso: calculando el valor del PKOI

Cada pregunta del PKOI permite solo una respuesta, como se puede ver en la herramienta Excel proporcionada. Para calcular el indicador, hay que seguir los pasos a continuación:

- 1.- Quitar todas las respuestas "no contesta" del análisis (es decir, excluirlas del denominador).
- 2.- Sumar el número de respuestas "mucho más seguro", y "algo más seguro" (para cada pregunta, si hay más de una pregunta). El número de respuestas negativas se puede calcular mediante una simple resta.
- 3.- Calcular los porcentajes de respuestas para cada pregunta, para obtener el resultado final del PKOI.

Ejemplo:

Mirando a la columna C de la tabla (mujeres entrevistadas, entre 18 y 49 años de edad), una muestra de 122 personas permite un margen de error del 9% (con un nivel de confianza del 95%). Dos mujeres declinaron responder, de modo que el denominador se redujo a 120. Las 85 respuestas positivas arrojan un valor del 71% para el PKOI para este grupo particular de población.

	Herramienta de DG ECHO para el cálculo del PKOI							
	Mujeres				Hombres			
	5-17 años	18-49 años	50 años y más	Viviendo con discapacidad	5-17 años	18-49 años	50 años y más	Viviendo con discapacidad
Tamaño de la muestra	61	122	12	27	65	109	8	30
Margen de error (en %)	12%	9%	29%	19%	12%	9%	35%	18%

Pregunta 1								
Me siento mucho más seguro	35	85	8	14	40	60	4	16
Me siento algo más seguro	14	23	1	9	13	38	2	10
No me siento más seguro / No lo sé	5	12	2	3	7	7	1	4
Declina responder	7	2	1	1	5	4	1	0
Total positivas / denominador	65%	71%	73%	54%	67%	57%	57%	53%
	61	122	12	27	65	109	8	30

Nota: Si se usaran dos o más preguntas para el PKOI en relación con diferentes variables o situaciones (por ejemplo, el sentimiento de seguridad en un área determinada, y el sentimiento de seguridad cuando las personas beneficiarias reclaman su asistencia por el gobierno), es importante conservar ambos valores. Esto se debe a que se refieren a dos situaciones diferentes, aún si ambos valores son luego promediados para el PKOI.

Anexo 3.- Una lista NO exhaustiva de posibles variables y preguntas para el PKOI, usadas por socios de DG ECHO

Esta es una lista no exhaustiva de posibles preguntas y variables para el PKOI, según los riesgos que se hayan identificado y los objetivos de una acción; la mayoría de estas preguntas provienen de proyectos reales de socios de DG ECHO.

Nota:

Tengan en cuenta que estas variables se solapan hasta cierto punto: Pueden elegir y adaptar las preguntas que mejor reflejen su acción y actividades, según los riesgos identificados.

Información sobre los riesgos a abordar: “estar preocupado por / tener miedo de...” (para ser contextualizada)		Posibles objetivos de protección (basados en la variable de protección, según la columna de la izquierda)	Preguntas para la encuesta final del PKOI (ejemplos) “Después de las actividades X e Y de este proyecto... ¿cómo se siente de seguro/a cuando...?”
	Recoger leña o agua	<ul style="list-style-type: none"> - Contribuir a prevenir o abordar las agresiones durante... - Proporcionar medios alternativos o seguros para cocinar o para tener acceso al agua 	... recoge leña en...
	Ir al mercado, visitar a familiares (u otros desplazamientos)	<ul style="list-style-type: none"> - Contribuir a incrementar la seguridad en determinados caminos o lugares. 	<p>... acude al mercado?</p> <p>... realiza sus actividades cotidianas?</p>

Libertad de movimiento y zonas o lugares seguros	Desplazarse dentro de un área determinada (un campo, por ejemplo), o ir a determinadas zonas	<ul style="list-style-type: none"> - Contribuir a incrementar la seguridad en determinados caminos o lugares - Proporcionar servicios alternativos si fuera adecuado (para reducir la exposición a los riesgos) - Mecanismos de protección basados en la comunidad 	<p>... regresa a casa por la noche?</p> <p>... se desplaza hasta sus cultivos?</p> <p>... se mueve en el entorno de su comunidad?</p>
	Ir a un servicio público existente para ser atendido (un hospital u otros)	<ul style="list-style-type: none"> - Contribuir a incrementar la seguridad en determinados caminos o lugares - Proporcionar servicios alternativos si fuera adecuado (para reducir la exposición a los riesgos) - Mecanismos de protección basados en la comunidad 	<p>... se desplaza hasta el hospital?</p>
	Permanecer en casa (cuando se vive en un área expuesta), o permanecer en lugares específicos	<ul style="list-style-type: none"> -Contribuir a incrementar la seguridad en determinados caminos o lugares - Proporcionar espacios seguros para la infancia, o mujeres y adolescentes, o para otros grupos que enfrenten riesgos específicos en un contexto dado. 	<p>...tiene que permanecer en su casa durante el día?</p>
	Existencia de abusos contra niños y niñas en sus casas o en la escuela (o lugares de formación)	<ul style="list-style-type: none"> -Asegurar que las escuelas son seguras para la infancia -Crear mecanismos comunitarios para la protección de infancia y adolescencia 	<p>...está en la escuela?</p>

<p>Riesgos relacionados con la falta de acceso a documentos legales y a conocimiento legal</p>	<p>La carencia de documentos legales (Cédula de identidad, certificado de nacimiento, etc.) o la falta de conocimiento sobre temas legales impide el ejercicio de derechos</p>	<ul style="list-style-type: none"> -Facilitar el acceso a los procedimientos para conseguir los documentos legales -Proporcionar asesoría legal, facilitación de los pasos legales, representación legal -Referencias a los servicios públicos correspondientes, o a otras autoridades 	<p>...que lleva consigo y usa su cédula de identidad...?</p> <p>...solicita su asistencia en el Centro de Desplazados del gobierno...?</p> <p>...ya que ahora sabe qué hacer y a quién reportar si es hostigada legalmente...?</p>
<p>Riesgos relacionados con coerción o privación</p>	<p>Reclutamiento forzoso</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Fomentar que los y las menores continúen con su educación y otras actividades - Proporcionar espacios seguros para niños y niñas y adolescentes, o para otros grupos que enfrenten este riesgo específico en un contexto dado. - Contribuir a prevenir que la población objetivo se exponga a actividades de reclutamiento forzoso - Contribuir a negociación con actores relevantes mediante comités de protección basados en la comunidad 	<p>... continuar en la escuela...?</p> <p>... puedes pasar las tardes en el centro, mientras esperas a tus padres...?</p> <p>... no tiene que cruzarse con... (determinados actores)?</p>
	<p>Hay funcionarios/as que exigen pagos ilegales para acceder a servicios públicos que deberían ser gratuitos</p>	<ul style="list-style-type: none"> -Reclamo ante las autoridades mediante comités comunitarios de protección 	<p>...teniendo acceso gratuito a servicios públicos...?</p>

	Trabajo esclavo o en condiciones de explotación	<ul style="list-style-type: none"> -Contribuir a respuestas basadas en la comunidad para prevenirlo (según los contextos) -Realizar actividades de sensibilización sobre los derechos existentes. 	...si logra reclamar sus derechos...?
Riesgos relacionados con la violencia basada en género y el tráfico de personas	Incremento en la violencia por pareja íntima (VPI)	<ul style="list-style-type: none"> -Creación de centros de apoyo para supervivientes de VPI -Educación pública y para la comunidad sobre la asistencia disponible para supervivientes de VPI -Sensibilización contra la VPI 	<p>...sabe a quién recurrir si...?</p> <p>...sabe dónde recibirá asistencia o una referencia para...?</p>
	Violencia y abuso sexual, incluyendo la prostitución forzada. Acoso sexual.	<ul style="list-style-type: none"> -Creación de centros de apoyo para supervivientes de violencia y abuso sexual -Educación pública y para autoridades contra la violencia basada en género (VBG) - Creación de sistema de referencia para servicios -Creación de mecanismos comunitarios de protección contra la VBG 	<p>...sabe a quién recurrir si...?</p> <p>...sabe dónde recibirá asistencia o una referencia para...?</p>

	Tráfico de personas, incluyendo a mujeres, chicos y chicas y niñez.	<ul style="list-style-type: none"> - Creación de centros de apoyo para víctimas de tráfico. - Creación de sistema de referencia para servicios - Creación de mecanismos comunitarios de protección contra el tráfico de personas - Educación pública y para autoridades contra el tráfico de personas 	<p>...sabe a quién recurrir si...?</p> <p>...sabe dónde recibirá asistencia o una referencia para...?</p>
Riesgos relacionados con estrategias negativas de afrontamiento	Relaciones sexuales transaccionales o de explotación	<ul style="list-style-type: none"> - Proporcionar acceso a medios de vida o, en determinados casos, a asistencia en efectivo para necesidades básicas (cash) - Enviar a servicios de referencia 	<p>...no tiene que recurrir a “actividades indeseadas” ...?</p> <p>...sabe dónde recibirá asistencia o una referencia para...?</p>
	Trabajo infantil	- Proporcionar acceso a medios de vida, o (en determinados casos) a asistencia en efectivo para necesidades básicas (cash)	...no tiene que recurrir al trabajo de los niños...?
	Matrimonio infantil	<ul style="list-style-type: none"> - Mantener a las niñas y adolescentes en la escuela - Creación de centros de apoyo para niñas, adolescentes y mujeres 	...no se ve forzada a / no tiene que recurrir a....?

Riesgos en relación con actos directos de violencia (distintos de la violencia basada en género)	Verse convertido en objetivo debido a discriminación; o por pertenecer a una minoría social o un grupo étnico; o por apoyar a un grupo político de oposición, etc.	<ul style="list-style-type: none"> -Facilitar el acceso a documentos legales -Proporcionar asesoría legal, facilitar procesos legales, proporcionar representación legal... -Proporcionar espacios seguros para quienes sufran discriminación <p>Mecanismos de protección basados en la comunidad</p> <ul style="list-style-type: none"> -Sensibilización hacia las mayorías en la comunidad 	<p>...ahora que tiene sus documentos legales?</p> <p>...ahora que puede buscar el apoyo de un comité comunitario si sufre un incidente de discriminación...? ...ahora que puede reportar a un comité comunitario (u otro mecanismo) que aborda la seguridad (o la violencia contra grupos vulnerables) en la zona?...</p>
	<p>Robo o atraco, o asalto violento</p> <p>Ser golpeado o atacado por alguna razón</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Contribuir al incremento de seguridad en áreas específicas, lugares o caminos 	<p>... reporta un incidente a la policía o a un comité comunitario (o a cualquier otro mecanismo que aborde la seguridad en la zona) ...?</p> <p>... ahora que sabe a quién reportar una agresión (y sabe que puede esperar una respuesta adecuada tras reportarla) ...?</p> <p>... cuando ve a un policía (hombre o mujer) patrullando la zona...?</p>
	Verse expuesto a conflictos y a competir con la comunidad anfitriona, o con otras personas refugiadas o desplazadas que estaban desde antes en la misma zona	<ul style="list-style-type: none"> - Contribuir al diálogo y a la resolución de conflictos entre comunidades o poblaciones - Creación de mecanismos de protección basados en la comunidad 	<p>... tiene que tratar con la comunidad anfitriona...?</p> <p>... tiene que tratar con otros refugiados o desplazados...?</p>

	<p>Verse expuesto a maltrato por las autoridades, incluyendo la policía y otras, a detención arbitraria, acoso, golpizas, asesinatos o desapariciones</p>	<ul style="list-style-type: none">- Creación de un registro de casos- Proporcionar asesoría legal para acceso a la justicia y reparación- Facilitar acceso a documentos legales	<p>... tiene que interactuar con la policía y con otras autoridades...?</p>
--	---	---	---